Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Torniaco Superior	MINI
CLUB 2	Vully	MINI

Lieu / Ort Location / Luogo	Torny	Date / Datum Date / Data	03.12.2016
Start / Beginn Début / Inizio	14:00	End / Ende Fin / Fine	15:24
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	MN140		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	50

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	16728	ROBATEL Amélie	
Official scorer Marqueur	16739	ROLLE Robin	
Referee 1 Arbitre 1	3394	BUGNON Timothy	
Referee 2 Arbitre 2	3926	BAECHLER Florian	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	6
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	1
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	7
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
3	14

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Vully

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Torniaco Superior

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
87	C	CLEMENT Romain				3844
10	A	TOFFEL Colin				16730
60	G	DOUGOUD Noa	X	X	X	3842
	G					
91		PILLER Tina				3848
1		RESIN Thomas				3852
11		RESIN Lucas				3851
89		GUILLAUME Sam				16740
29		JÄGGI Léandre				16734
27		REBET Olivier				3846
4		REBET Mathys				3918

COACH — Surname / Name Nom / Cognome: DOUGOUD Yan — Forename / Vorname Prénom / Nome — Signature — 3927

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
17:02	87	27	1				
21:14	27		2				
38:33	87		3				
				TOTAL			3
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
24:07	1	2	00:00	26:07	A
26:39	11	2	00:00	28:39	A
TOTAL			4 min		

2 Vully

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
15	C	BOUDUBAN Aaron				16719
42	A	FRIGO-MOSCA Kelly				3957
40	G	PELLET Léo	X	X	X	3953
17	G	CERANTOLA Dario			X	16722
4		ZANOLARI Luca				16726
5		PERROTTET Yannick				4019
11		GAILLET Fabian				16784
54		LINIGER Fabian				3959
2		LINIGER Victor				3958
41		SIFFERT Ben				3992
93		PELLET Thoma				3952

COACH — Surname / Name Nom / Cognome: FRIGO-MOSCA Frédéric — Forename / Vorname Prénom / Nome — Signature — 16783

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
00:16	41		1				
00:46	41	5	2				
01:50	54		3				
06:11	2		4				
08:47	93	40	5				
11:06	54		6				
20:32	2		7				
31:11	41	40	8				
32:23	41		9				
36:58	54	11	10				
38:14	41		11				
41:49	41		12				
43:30	41		13				
43:31	2		14				
				TOTAL			14
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
19:01		2	00:00	21:01	A
TOTAL			2 min		